



# Ortolan

Betontrennmittel

EXPERTISE  
RELEASE AGENTS



# Ortolan

## Effektives Trennen und wirksames Schützen

**Das rückstandsfreie Trennen der Schalung vom Beton, verbunden mit einer makellosen Betonoberfläche unter Einhaltung höchster Umweltstandards – das sind Ansprüche, die mit Ortolan Trennmitteln erfüllt werden. Jahrzehntelange Erfahrung im Betonbau, kombiniert mit der Expertise eines weltweiten Netzwerks zeichnen das Betontrennmittelprogramm der MC aus.**

Das Produktprogramm Ortolan umfasst hochwirksame Basisöle, wässrige Emulsionen sowie Wachse und Wachsemlulsionen, die je nach Anwendungsgebiet als Basis für eine optimale Problemlösung dienen. Ortolan ist in fünf Produktkategorien unterteilt: **Basic, Classic, Extra, Premium** und **Bio**. Sie unterscheiden sich in der Leistungsfähigkeit und den Einsatzgebieten. So finden Sie für jedes individuelle Anwendungsprofil die richtige Lösung.

### **Umweltverträglichkeit**

Lösungsmittelhaltige Produkte liefern überdurchschnittliche Qualitäten bei der Herstellung von Premiumbetonoberflächen, weisen dafür aber eine geringe Umweltverträglichkeit auf. Auch die negativen Auswirkungen auf Mitarbeiter sowie die umfangreichen Schutz- und Sicherheitsmaßnahmen lassen in der Praxis den Wunsch nach unbedenklichen, nicht kennzeichnungspflichtigen Betontrennmitteln aufkommen.

Mit lösungsmittelfreien, niedrigviskosen Produkten aus dem Ortolan-Programm erhalten Sie eine schnelle biologische Abbaubarkeit bei guter bis sehr guter Betonoptik. Setzen Sie auf Lösungen, die hervorragende Trenneigenschaften und ein hochwertiges Betonbild mit nachgewiesener Unbedenklichkeit verbinden. Wenn aufgrund Ihres speziellen Anforderungsprofils besonders robuste Betontrennmittel gefordert sind, können allerdings auch die lösungsmittelhaltigen Ortolan Produkte die richtige Wahl sein.

Mit einem umfassenden Service und technischer Kompetenz stimmen wir unsere Lösungen auf Ihre Anforderungen und Rohstoffe ebenso ab, wie auf Ihre Produktionsabläufe und Applikationstechnologie. Mit allen Vorteilen für Ihre Fertigung und Ihre Kunden:

- Sauberes Trennen von Beton und Schalung
- Herstellung von ästhetischen Beton- und Sichtbetonoberflächen
- Pflege und Schutz der Schalung
- Hoher Korrosionsschutz
- Hohe Arbeits- und Umwelthygiene
- Präzise Gerätetechnik
- Umfassender Service durch unsere Betontechnologen und Anwendungstechniker



<b>Betontrennmittel</b>	<b>Eigenschaft</b>
Ortolan Basic	Der Robuste für konventionelle Lösungen
Ortolan Classic	Der Allrounder für universelle Anwendungen
Ortolan Extra	Der Besondere für anspruchsvolle Anforderungen
Ortolan Premium	Der Profi für hochwertige Sichtbetonflächen
Ortolan Bio	Der Natürliche für höchste Umweltstandards
<b>Sprühgeräte</b>	<b>Eigenschaft</b>
MC-Pump 2	Fasssprühgerät
MC-Pump 3	Rückenspritze
MC-Pump 4	Handfasspumpe
MC-Spezialspritze	Tragbares Sprühgerät



# Der Robuste

## Ortolan Basic



Für die universellen Anforderungen im Beton- und Stahlbetonbau ist das robuste **Ortolan Basic** bestens geeignet. Es wurde für die speziellen Bedürfnisse auf Baustellen entwickelt: Witterungsbeständig, einfach in der Handhabung und schnell biologisch abbaubar.

Neben einer guten Trennwirkung und der Anwenderfreundlichkeit profitieren Sie vor allem von dem Preis/Leistungsverhältnis dieser Produktreihe.

### Ihre Vorteile:

- Für saugende und nicht saugende Schalungen
- Lösungsmittelfrei und geruchsarm
- Geprüfte biologische Abbaubarkeit nach OECD

Ortolan Basic 761

<b>Einsatzgebiet</b>	
Fertigteilverk	
Baustelle	■
Hohe Ästhetik, z. B. Sichtbeton	
<b>Schalungsart</b>	
Saugend	■
Nicht saugend	■
<b>Rohstoffbasis</b>	
Mineralöl	■
Wässrige Emulsion	
Wachs / Wachsemlusion	
<b>Lösungsmittel</b>	
Lösungsmittelhaltig	
Lösungsmittelfrei	■
Flammpunkt [°C]	140
<b>Schalungstemperatur</b>	
Nicht beheizt	■
Beheizt 0 °C bis +80 °C	■
<b>Biologische Abbaubarkeit nach OECD</b>	
Biologisch abbaubar	■
<b>Technische Eigenschaften</b>	
Dichte g/cm <sup>3</sup>	0,84
Viskosität [s], DIN 4 mm	12
Wassergefährdungsklasse	WGK 1
GISCODE	BTM 20
<b>Nachhaltigkeit</b>	
DGNB	QS 1
BNB	QN 2



# Der Allrounder

## Ortolan Classic



Der umfangreiche Einsatzbereich macht **Ortolan Classic** zu universellen Trennmitteln. Durch die Kombination niedrigviskoser Grundöle mit trennwirksamen Substanzen sind diese Betontrennmittel sowohl auf der Baustelle als auch im Fertigteilwerk einsetzbar.

Ortolan Classic steht für ein solides Trennen von Beton und Schalung. Sämtliche Anforderungen an die Oberflächengüte sowie an die Schalungssauberkeit werden erfüllt. Die Classic-Reihe ist biologisch abbaubar und erfüllt die geltenden Umweltrichtlinien.

### Ihre Vorteile:

- Niedrigviskos
- Für saugende und nicht saugende Schalungen
- Mit und ohne Korrosionsschutz
- Geprüfte biologische Abbaubarkeit nach OECD

	Ortolan Classic 711	Ortolan Classic 712	Ortolan Classic 725	Ortolan Classic 731
<b>Einsatzgebiet</b>				
Fertigteilwerk		■	■	■
Baustelle	■	■	■	
Hohe Ästhetik, z. B. Sichtbeton	■	■		■
<b>Schalungsart</b>				
Saugend	■	■	■	
Nicht saugend	■	■	■	■
<b>Rohstoffbasis</b>				
Mineralöl	■	■	■	■
Wässrige Emulsion				
Wachs / Wachsemulsion				
<b>Lösungsmittel</b>				
Lösungsmittelhaltig				■
Lösungsmittelfrei	■	■	■	
Flammpunkt [°C]	141	141	141	64
<b>Schalungstemperatur</b>				
Nicht beheizt	■	■	■	■
Beheizt 0 °C bis +80 °C	■	■		■
<b>Korrosionsschutz</b>				
			■	
<b>Biologische Abbaubarkeit nach OECD</b>				
Biologisch abbaubar	■	■		
<b>Technische Eigenschaften</b>				
Dichte g/cm <sup>3</sup>	0,85	0,84	0,84	0,83
Viskosität [s], DIN 4 mm	13	13	14	11
Wassergefährdungsklasse	WGK 1	WGK 1	WGK 1	WGK 1
GISCODE	BTM 20	BTM 20	BTM 20	BTM 30
<b>Nachhaltigkeit</b>				
DGNB	QS 1	QS 1	QS 1	–
BNB	QN 2	QN 2	QN 2	QN 1

# Der Besondere

## Ortolan Extra



Für diejenigen, die mehr wollen: **Ortolan Extra**-Spezialbetontrennmittel bei erhöhten Anforderungen an die Betonoptik. Neben Grundölen sind pastöse Schalwachs sowie Schalwachse emulsionen die Basis für diese Produktreihe. Das Schalwachs Ortolan Extra 791 ist vor allem für komplexe Detailausbildungen geeignet und liefert eine hohe Sichtbetonqualität. Durch den erhöhten Anteil an Korrosionsinhibitoren entrostet Ortolan Extra 732 Ihre Stahlschalungen während der Nutzung.

### Ihre Vorteile:

- Flüssig und pastös
- Für saugende und nicht saugende Schalungen
- Mit und ohne Korrosionsschutz
- Hohe Witterungsbeständigkeit



	Ortolan Extra 721	Ortolan Extra 732	Ortolan Extra 741	Ortolan Extra 772 KS	Ortolan Extra 791	Ortolan Extra 792	Ortolan Extra 795
<b>Einsatzgebiet</b>							
Fertigteilverk	■	■	■	■	■	■	■
Baustelle					■	■	■
Hohe Ästhetik, z. B. Sichtbeton	■	■	■	■	■	■	■
<b>Schalungsart</b>							
Saugend				■	■	■	■
Nicht saugend	■	■	■	■	■	■	■
<b>Rohstoffbasis</b>							
Mineralöl	■	■	■				
Mineralöl-Emulsion				■			
Wachse emulsion						■	■
Wachspaste					■		
<b>Lösungsmittel</b>							
Lösungsmittelhaltig	■	■	■				
Lösungsmittelfrei				■	■	■	■
Flammpunkt [°C]	70	62	57	–	140	–	–
<b>Schalungstemperatur</b>							
Nicht beheizt	■	■	■	■	■	■	■
Beheizt 0 °C bis +80 °C	■	■	■	■			■
<b>Korrosionsschutz</b>							
		■		■			
<b>Biologische Abbaubarkeit nach OECD</b>							
Biologisch abbaubar				■			
<b>Technische Eigenschaften</b>							
Dichte g/cm <sup>3</sup>	0,87	0,83	0,81	1,00	–	0,99	0,89
Viskosität [s], DIN 4 mm	14	12	12	10	–	10	–
Wassergefährdungsklasse	WGK 1	WGK 1	WGK 1	WGK 1	WGK 1	WGK 1	WGK 1
GISCODE	BTM 30	BTM 30	BTM 50	BTM 5	BTM 10	BTM 10	BTM 01
<b>Nachhaltigkeit</b>							
DGNB	–	–	–	QS 4	QS 3	QS 3	QS 4
BNB	QN 1	QN 1	QN 1	QN 4	QN 4	QN 4	QN 4

# Der Profi

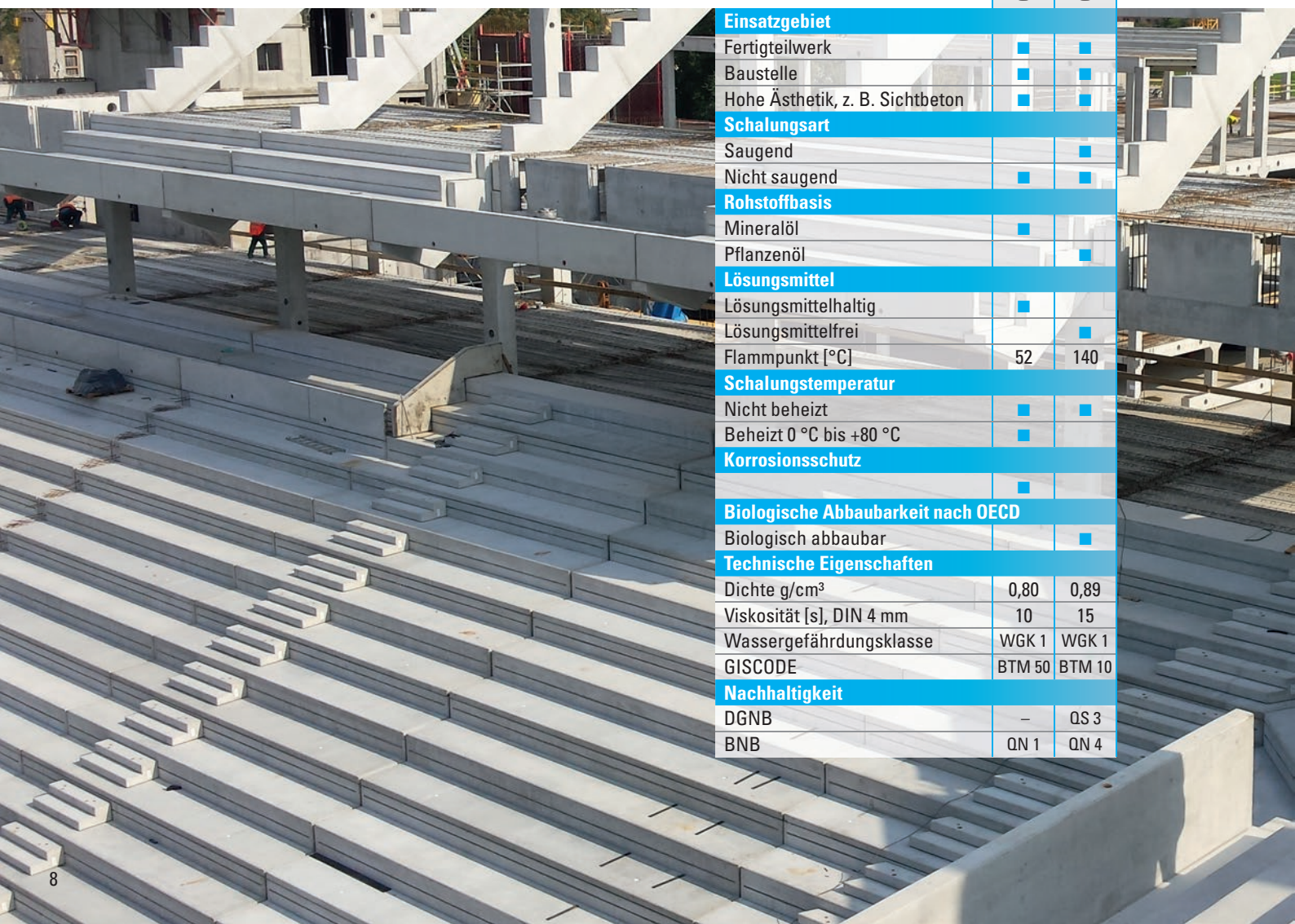
## Ortolan Premium



Die Nummer Eins unter den Betontrennmitteln. **Ortolan Premium** beinhaltet spezielle Hochleistungsprozessöle für High-End Oberflächen bis zur Sichtbetonklasse SB 4. Dieses leicht spritzbare Premium-Trennmittel ist speziell für nicht saugende Schalungen entwickelt worden. Rostinhibitoren schützen die glatten Stahlschalungen vor Rostbildung. Der besonders milde Geruch und die einfache Handhabung sorgen für eine anwenderfreundliche Verarbeitung. Mit Ortolan Premium gehören Mängel wie Poren und Lunker der Vergangenheit an.

### Ihre Vorteile:

- Niedrigviskos
- Außerordentlich hochwertiger Sichtbeton
- Hoher Korrosionsschutz



	Ortolan Premium 702	Ortolan Premium 766
<b>Einsatzgebiet</b>		
Fertigteilwerk	■	■
Baustelle	■	■
Hohe Ästhetik, z. B. Sichtbeton	■	■
<b>Schalungsart</b>		
Saugend		■
Nicht saugend	■	■
<b>Rohstoffbasis</b>		
Mineralöl	■	
Pflanzenöl		■
<b>Lösungsmittel</b>		
Lösungsmittelhaltig	■	
Lösungsmittelfrei		■
Flammpunkt [°C]	52	140
<b>Schalungstemperatur</b>		
Nicht beheizt	■	■
Beheizt 0 °C bis +80 °C	■	
<b>Korrosionsschutz</b>		
	■	
<b>Biologische Abbaubarkeit nach OECD</b>		
Biologisch abbaubar		■
<b>Technische Eigenschaften</b>		
Dichte g/cm <sup>3</sup>	0,80	0,89
Viskosität [s], DIN 4 mm	10	15
Wassergefährdungsklasse	WGK 1	WGK 1
GISCODE	BTM 50	BTM 10
<b>Nachhaltigkeit</b>		
DGNB	–	QS 3
BNB	QN 1	QN 4







4P07

4P07

4P04

# Der Natürliche

## Ortolan Bio



Das umweltfreundlichste Trennmittel. **Ortolan Bio** basiert auf wässrigen Emulsionen, die besonders ökologisch und nachhaltig sind. Die Ortolan Bio-Reihe ist schnell biologisch abbaubar und erfüllt die Prüfkriterien nach OECD. Diese niedrigviskosen, lösungsmittel- und mineralölfreien Betontrennmittel kombinieren hervorragend eine gute Trennwirkung mit hellen Sichtbetonoberflächen. Ortolan Bio basiert auf einer ressourcenschonenden Technologie und ist besonders anwenderfreundlich. Sie erwarten effektives Trennen, Schützen und Pflegen und wollen dabei die Umwelt schonen? Dann haben Sie mit Ortolan Bio die Lösung gefunden!

### Ihre Vorteile:

- Auf Basis nachwachsender Rohstoffe
- Für saugende und nicht saugende Schalungen
- Für hohe Arbeits- und Umwelthygiene
- Mit und ohne Korrosionsschutz
- Geprüfte biologische Abbaubarkeit nach OECD

	Ortolan Bio 755	Ortolan Bio 780	Ortolan Bio 780 KS
<b>Einsatzgebiet</b>			
Fertigteilverk		■	■
Baustelle	■	■	■
Hohe Ästhetik, z. B. Sichtbeton	■	■	■
<b>Schalungsart</b>			
Saugend			
Nicht saugend	■	■	■
<b>Rohstoffbasis</b>			
Mineralöl			
Pflanzenöl-Emulsion	■	■	■
Wachs / Wachsemulsion			
<b>Lösungsmittel</b>			
Lösungsmittelhaltig			
Lösungsmittelfrei	■	■	■
Flammpunkt [°C]	–	–	–
<b>Schalungstemperatur</b>			
Nicht beheizt	■	■	■
<b>Korrosionsschutz</b>			
			■
<b>Biologische Abbaubarkeit nach OECD</b>			
Biologisch abbaubar	■	■	
<b>Technische Eigenschaften</b>			
Dichte g/cm <sup>3</sup>	1,03	0,99	1,00
Viskosität [s], DIN 4 mm	10	10	10
Wassergefährdungsklasse	WGK 1	WGK 1	WGK 1
GISCODE	BTM 5	BTM 5	BTM 5
<b>Nachhaltigkeit</b>			
DGNB	QS 4	QS 4	QS 4
BNB	QN 4	QN 4	QN 4

# Verarbeitung

## Trennen, schützen und pflegen

**Die optische Erscheinung einer Bauteiloberfläche ist ein wesentlicher Bestandteil der Gesamtqualität eines Betons. Daher werden höchste Anforderungen an Roh- und Fertigteilbauer gestellt.**

Eine makellose Betonoptik wird maßgeblich durch beton-technologische und verarbeitungstechnische Gegebenheiten bestimmt. Zudem haben eine Reihe von äußeren Faktoren wie z. B. der klimatische Einwirkungsmix aus Außentemperatur, Luftfeuchtigkeit, Sonneneinwirkung sowie die Nachbehandlung und der Schutz der fertigen Flächen Einfluss auf das Endergebnis.

### **Betontechnologie**

Durch die Vielfalt an Bauteilanforderungen und Ausgangsstoffen ist oftmals zunächst eine beton-technologische Optimierung der Rezeptur erforderlich. Dazu sind wir für Sie mit einem dichten Netz von Laboren und Anwendungstechnikern und einem konsequenten Know-how-Transfer vor Ort präsent. So sind wir weltweit in der Lage, Sie bei der Erstellung spezieller Betonrezepturen zu unterstützen.



### Verarbeitung

Bei der Verarbeitung von Betontrennmitteln ist auf eine korrekte Applikations- und Spritztechnik zu achten. Grundsätzlich soll ein dünner und gleichmäßiger Auftrag erzielt werden. Ortolan-Trennmittel entfalten ihr komplettes Leistungsspektrum, wenn

- alle Rost- und Betonrückstände vollständig entfernt sind,
- die Trennmittel gleichmäßig und dünn aufgesprüht sind,
- die Schalung mit einer Gummilippe abgezogen und/oder mit einem Lappen oder Vlies nachpoliert wird,
- das Betonieren unmittelbar nach der Schalungsbehandlung stattfindet.





Fasssprühgerät MC-Pump 2

# Gerätetechnik

## MC-Pump und MC-Spezialspritze

Geht es um die Applikation von Betontrennmitteln, sollten spezielle Sprühgeräte zum Einsatz kommen. Wichtig dabei ist, dass ein Sprühdruck von maximal 4 bar eingehalten wird. Bei einem geringeren Druck wird in der Regel kein gleichmäßiges Sprühbild erzielt.

### MC-Pump

Wir haben für Sie umfangreiche Gerätetechnik-Pakete zusammengestellt, mit denen Sie bestens gerüstet sind. Mit dem Fasssprühgerät **MC-Pump 2** lassen sich Betontrennmittel problemlos direkt aus dem Fass spritzen. Das Gerät ist elektrisch betrieben und bietet eine bequeme Handhabung. Das eingebaute Druckregulierventil sorgt für konstanten Druck und damit für ein einheitliches Sprühbild. Die Sprühlanze und die Schlauchlänge von 20 Metern erlauben einen großen Arbeitsradius ohne lästiges Tragen und Verschieben der Pumpstation. Mit der Rückenspritze **MC-Pump 3** können bis zu 18 Liter Füllinhalt stromunabhängig gesprüht werden. **MC-Pump 4** hilft Ihnen als Handfasspumpe die Betontrennmittel aus dem Fass zu fördern.

### MC-Spezialspritze

Das tragbare Drucksprühgerät **MC-Spezialspritze** sorgt für eine zuverlässige Applikation, wenn es um erhöhte Mobilität geht. Durch die kompakten Abmessungen und den manuellen Betrieb sind Sie unabhängig von Strom und Zuleitungen. Ihr Arbeitsradius wird nicht eingeschränkt. Die beigelegte Flachstrahldüse stellt ein gleichmäßiges Sprühbild sicher.

### Düsen

Eine Auswahl an Flachstrahldüsen sorgt für perfekte Ergebnisse bei kalten und warmen Temperaturen. Fordern Sie unsere Beratung an!

### Ihre Vorteile:

- Bequeme Handhabung
- Konstante Pumpleistung
- Gleichmäßiges Sprühbild
- Hoher Bedienungskomfort
- Einfache Pflege und Reinigung



Rückenspritze MC-Pump 3



Handfasspumpe MC-Pump 4



Drucksprühgerät MC-Spezialspritze

## Ortolan Betontrennmittel

- Sauberes Entschalen
- Höchste Oberflächenqualität
- Schont und pflegt die Schalung
- Für saugende und nicht saugende Schalungen
- Mit und ohne Korrosionsschutz
- Umweltfreundlich

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG  
Concrete Industry  
Am Kruppwald 1-8  
46238 Bottrop  
Deutschland

Telefon: +49 2041 101-50  
CI@mc-bauchemie.de  
mc-bauchemie.de

Österreich:  
Telefon: +43 2236 387 020  
austria@mc-bauchemie.at  
mc-bauchemie.at

Schweiz:  
Telefon: +41 56 616 68 68  
support@mc-bauchemie.ch  
mc-bauchemie.ch



BE SURE. BUILD SURE.

Kontaktdaten

